

---

REPUBLIC OF MOLDOVA  
ROAD SECTOR PROGRAM

STATE ROAD ADMINISTRATION

\*\*\*

## CLARIFICATION DOCUMENT No.1

Answers to the Requests for Clarification received  
from prospective Tenderers

### Road Rehabilitation & Construction Works under four Contracts

- **Contract RSPSP/W4/01:**  
*“Rehabilitation of R1 Chisinau-Ungheni-Sculeni Road km 6+446-km 24+050”*
- **Contract RSPSP/W4/02:**  
*“Rehabilitation of R1 Chisinau-Ungheni-Sculeni Road km 24+050-km 68+250”*
- **Contract RSPSP/W4/03:**  
*“Construction of R1 Ungheni Bypass km 96+200-km 103+913”*
- **Contract RSPSP/W4/04:**  
*“Rehabilitation of M3 Chisinau-Giurgiulesti Road km 151+200-km 171+290  
and km 179+650-km 190+750”*

\*\*\*

Issued on 03 June 2013

---

### 1. Question

Contracts RSPSP/W4/01, RSPSP/W4/02 and RSPSP/W4/03. Has the Contractor any exemptions for custom taxes, VAT and corporation tax. If not what are the percentages?

**Answer:**

Please refer to the Tender Documents Part 3, Section VIII - Particular Conditions of Contract – Clause 14.1 (f).

### 2. Question

Contracts RSPSP/W4/01, RSPSP/W4/02 and RSPSP/W4/03. Is there any limit for usage of subcontractor for any of unit items?

**Answer:**

Please refer to Conditions of Contract Sub-Clause 4.4 [Subcontractors].

### 3. Question

Contracts RSPSP/W4/01, RSPSP/W4/02 and RSPSP/W4/03. Please clarify the suitability of granite stone for all kind of hot mix concrete asphalt.

**Answer:**

Please refer to the Tender Documents, Part 2 – Requirements – Technical Specification - Chapter 012, Aggregate Filler, Sub-Chapter 012.03 - Aggregate for Bituminous Mixtures

### 4. Question

Contracts RSPSP/W4/01, RSPSP/W4/02 and RSPSP/W4/03. Is there any lowest limit for usage of local personnel?

**Answer:**

No limit is specified for the usage of local personnel. Nevertheless the Contractors are encouraged to use local staff.

### 5. Question

Contracts RSPSP/W4/01, RSPSP/W4/02 and RSPSP/W4/03. Could the contractor replace retention money (% 10 of total amount) with equal amount of bank guarantee?

**Answer:**

Please refer to Sub-Clauses 14.3 [Application of Interim Payment Certificates] & 14.9 [Payment of Retention Money] of the Conditions of Contract.

### 6. Question

Contracts RSPSP/W4/01, RSPSP/W4/02 and RSPSP/W4/03. Which of the government departments has authority to give permissions for borrow pits? Does the State Road Administration make any positive affect during the permission?

**Answer:**

The permissions for borrow pits are required and must be consistent with the Tender Documents, Part 2 - Requirements Technical Specifications, Chapter 016 - Compliance with Environmental

Management Plan, Chapter 201 - Execution of the Earthworks and the regulations of the Government of Moldova. See the links for some of such regulations.

<http://lex.justice.md/index.php?action=view&view=doc&lang=1&id=332025>

<http://lex.justice.md/index.php?action=view&view=doc&lang=1&id=332303>

<http://lex.justice.md/index.php?action=view&view=doc&lang=1&id=331271>.

### 7. Question

Contracts RSPSP/W4/01, RSPSP/W4/02 and RSPSP/W4/03. Is there any tax born for excavation of borrow pits?

**Answer:**

Please refer to the Law on natural resources no. 1102 of 06.02.1997:

<http://lex.justice.md/index.php?action=view&view=doc&lang=1&id=311535>.

### 8. Question

Contracts RSPSP/W4/01, RSPSP/W4/02 and RSPSP/W4/03. Where will the excavated unsuitable material, cutted trees and other demolished structures be disposed? Is there any tax for it?

**Answer:**

Please refer to the Tender Documents, Part 2 – Requirements – Technical Specification, Chapter 102 - Site Clearance, Chapter 103 – Demolition, Chapter 106 – Compliance with the Environmental Management Plan Requirements, and Chapter 201 – Execution of Earthworks.

### 9. Question

Contracts RSPSP/W4/01, RSPSP/W4/02 and RSPSP/W4/03. Are the necessary permits and approved projects, by related authority, for relocation of existing lines and cables ready? Can the contractor commence for those works immediately with the other activities?

**Answer:**

Yes.

### 10. Question

Contracts RSPSP/W4/01, RSPSP/W4/02 and RSPSP/W4/03. Is there any problematic zone for expropriation other than which has been mentioned in “Appendix to Bid” document?

**Answer:**

No.

### 11. Question

Contracts RSPSP/W4/01, RSPSP/W4/02 and RSPSP/W4/03. Could the contractor work extra hours, night shift and holidays with obeying the local laws?

**Answer:**

Yes, provided it is consistent with the local law. Please refer to the Labour Code of the Republic of Moldova No. 154-XV dated 28.03.2003:

<http://lex.justice.md/index.php?action=view&view=doc&id=326757>

### 12. Question

Contracts RSPSP/W4/01, RSPSP/W4/02 and RSPSP/W4/03. What will be the payment schedule for Interim Payment Certificates?

**Answer:**

Please refer to Clause 14 [Contract Price and Payment] of the Conditions of Contract.

### 13. Question

Contracts RSPSP/W4/01, RSPSP/W4/02 and RSPSP/W4/03. In BoQ item 30103, it is indicated that recycling stabilization with 4% cement. However TS clause 301.03 limits the cement content from 2 to 4%. Can you please clarify?

**Answer:**

The appropriate proportion of the cement will be determined as a result of mixture design and the BoQ indicates maximum proportion of the cement in the mixture.

### 14. Question

Contracts RSPSP/W4/01, RSPSP/W4/02 and RSPSP/W4/03. In TS Clause 305.08, during the design of asphalt mixes, Marshall method is required and this section also refers to SM STB 1033 – 2008. However required tests, their calculations and limitations of SM STB 1033 – 2008 is totally different than Marshall method. (especially for stability testing) Under this condition, which one we need to follow? Marshall or local norms?

**Answer:**

The standard SM STB 1033 – 2008 should be applied.

### 15. Question

Contracts RSPSP/W4/01, RSPSP/W4/02 and RSPSP/W4/03. What has been referred for “BID REF” at BSF6 Bidder Information Form?

**Answer:**

Such reference does not exist in issued Tender Documents.

### 16. Question

Contracts RSPSP/W4/01, RSPSP/W4/02 and RSPSP/W4/03. Does the electronic copy of Bid only contain BoQ?

**Answer:**

The Electronic copy of the tender shall contain the entire Tender as submitted by the Tenderer in hard copy.

### 17. Question

Please clarify why the Tender Validity Period of 120 days is different from the validity of the Tender Security that shall be 28 days beyond the original validity period of Tender.

**Answer:**

Tenderers are bound by their tenders for the period specified in the letter of invitation to tender and/or in the tender dossier. Under certain circumstances, the lowest evaluated tenderer whose tender has been determined as being substantially responsive, after receiving the Letter of



Acceptance, may fail to sign the Contract and/or furnish a performance security in accordance with ITT 36 and ITT37 within the Tender Validity Period of 120 days. In this event, the Employer is protected with the Tender Security (the validity period of which is 28 days beyond the original validity period of tender) against the risk of the tenderer's conduct which would warrant the forfeiture of the tender in accordance with the Sub-Clause 19.6 of ITT.

### 18. Question

In case we are awarded the contract, do we have to establish a local company in Moldova or may operate as a branch?

**Answer:**

The foreign company may operate as a branch company. Please refer to the Law on state registration of legal entities and individual entrepreneurs No. 220 of 19.10.2007: <http://lex.justice.md/index.php?action=view&view=doc&lang=1&id=326009> and the Law on investments in entrepreneurial activity No. 81 of 18.03.2004: <http://lex.justice.md/index.php?action=view&view=doc&lang=1&id=312880>

### 19. Question

In case we are awarded two or more contracts, shall we commence the works for those contracts simultaneously or successively?

**Answer:**

The Commencement of works for the contracts shall be in accordance with Sub-Clause 8.1 [Commencement of Works] of the Conditions of Contract.

### 20. Question

Will Designer's representatives be engaged on a full or part time basis?

**Answer:**

A Designer's Representative will be engaged under the supervision contract on a part time basis.

### 21. Question

Contract RSPSP/W4/04. Regarding the Bill of Quantities – Bill no.300 – Pavement – unit of measure for the item number 30401 and 30402 is “liter”. We believe that the correct unit of measure should be “square meter”. Please clarify.

**Answer:**

The unit is “liter”.

### 22. Question

Contract RSPSP/W4/04. Please retransmit all tables lists the formulas corrected amounts as:

- Bill no.500 missing formula in TOTAL – (cell F148)
- In the cell of the summary final Grand Total does not add up Bill no. 000 – General requirements

**Answer:**

The BoQ's excel file has been updated. Please redownload the Tender Documents from the SRA's website.



### 23. Question

Contract RSPSP/W4/04. Regarding the BoQ – Bill no. 800 – Engineering Services Item no: 80104 – 500 linear metre – Arrangement of external lighting (subterranean cable). We did not find the description price for this item. Please give us more details.

**Answer:**

Please refer to the Tender Documents, Part 2 – Requirements – Bill of Quantities, Preamble to the Bill of Quantities, para. 6.

### 24. Question

Contract RSPSP/W4/04. Regarding the BoQ – bill no. 800 – Engineering Services Item no: 80104.1 – Installation of poles L=15 m for lighting of interchanges – number 3. In Appendix. Associated Data, pag. 89, there are number 2. Please clarify.

**Answer:**

Please refer to Appendix. Associated Data included in Tender Documents (arhivated file name - Drawings).

### 25. Question

Contract RSPSP/W4/04. Regarding the BoQ – Bill no. 800 – Engineering Services Item No: 80201 – Rearrangement of communication lines – linear metre – 3200. In Appendix. Associated Data, pag.86, linear metre – 1600. Please clarify.

**Answer:**

This stands for 2 cables in one trench.

### 26. Question

Contract RSPSP/W4/04. Regarding the BoQ – Bill no. 800 – Engineering Services in Appendix. Associated Data, pag. 91 there is a BoQ "M3 existing section km 179+650 – km 192+430", which we not find in Bill no. 800. Please clarify.

**Answer:**

This will be addressed in an Amendment to the Tender Documents which will be issued in accordance with ITT 8 [Amendment of Tender Documents].

### 27. Question

Contract RSPSP/W4/04. Regarding Utility Relocation Chapter (electricals, communication, high pressure gas pipelines), for the better assessment of work, please send us more details of execution.

**Answer:**

Please refer to the Tender Documents, Part 2 – Requirements – Technical Specification, Chapter 006, Miscellaneous Requirements, Sub-Chapter 006.06, Protection and Diversion of Services.

### 28. Question

Contract RSPSP/W4/04. Regarding the List of Volume – Underground high pressure gas pipeline, Pag. 97 – 98, of "Appendix. Associated Data", art.5 Fairly strong waterproof, there are 2 units of measure: m<sup>2</sup> and m<sup>3</sup> with different quantities. Please clarify.

**Answer:**

This will be addressed in an Amendment to the Tender Documents which will be issued in accordance with ITT 8 [Amendment of Tender Documents].

**29. Question**

In connection to provision 30 Conversion to a single currency of Section III Evaluation and Qualification Criteria, what should be the source of the exchange rate and what dates should be applied (in case of contracts for general experience)?

**Answer:**

Please refer to the TDS 15.1;

In case of contracts for general experience - The Euro foreign exchange reference rates as source for exchange rate and the date of signing of referred contract may be used.

**30. Question**

In reference to Form FIN-1: Financial Situation the financial data should be stated for last five years. Please clarify which years, because during prequalification period it were years 2006 – 2010, and as the Schedule of Supplementary Information only accompanies but not form part of the Tender, which years should be adopted: 2006 – 2010 or 2007 – 2011 (or even 2012 as the year 2012 in our company is settled around June) and should we once again attach financial statements? The same relates to Annual Construction Turnover.

**Answer:**

Tenderers should fill in and provide the Form FIN-1: Financial Situation including supporting audited annual accounts for the last five years, namely for 2007, 2008, 2009, 2010 and 2011.

**31. Question**

We understand that when it comes to requirements for Contractor's Personnel, as well as General Construction Experience and Key Construction Experience, we should comply with the requirements stated during prequalification stage, as for example Criteria 2.4.2(a) or (b) are not quoted in the Tender Documents?

**Answer:**

Please refer to para 4.5 of ITA, Prequalification Document, which states that at the time of submitting their tenders, prequalified tenderers shall update the relevant information used for prequalification to confirm that they continue to comply with the qualification criteria and verify that the information previously provided is still valid and correct.

**32. Question**

Please confirm that we should submit 4 separate sets of documents for 4 lots (or we can submit one set of documentation).

**Answer:**

Tenderers prequalified for more than one contract should submit separate Tenders for each contract.

**33. Question**

If there are no changes to the Contractor's Personnel, General Construction Experience, Key Construction Experience and Financial Information from the prequalification stage, we can submit

only statement confirming that there are not changes?

**Answer:**

Please refer to the Answer to the Question No.31

**34. Question**

In the event of submitting tender offers for all 4 lots, can we demonstrate the same key construction experience for each lot?

**Answer:**

Yes. In such case the lowest responsive tenderer with the same key construction experience for each lot will be awarded only one contract.

**35. Question**

Contracts RSPSP/W4/01, RSPSP/W4/02 and RSPSP/W4/03. BoQ No.000 pos.00402 “Maintain contract office for the whole duration of construction works according to the time of completion stated in Volume I of the tender documents” – given unit is [**Lump – Sum**], but in Technical Specification point 004.11 for the pos.00402 is [**Month**]. Please clarify and amend the documentation.

**Answer:**

This will be addressed in an Amendment to the Tender Documents which will be issued in accordance with ITT 8 [Amendment of Tender Documents].

**36. Question**

Contracts RSPSP/W4/01, RSPSP/W4/02 and RSPSP/W4/03. BoQ No. 20502, pos.20502A “Planting of trees” – in TS there is no information about the size of planted trees and shrubs. We also ask for information about the class of shrubs which will be planted. Please confirm that the trees (according to TS) are willow and poplar.

**Answer:**

Please refer to the Tender Documents, Part 2 – Requirements – Technical Specification, Chapter 204 – Shaping and Planting of Slopes and Excavated Surfaces, Sub-Chapter 204.02 – Materials.

**37. Question**

Contracts RSPSP/W4/01, RSPSP/W4/02 and RSPSP/W4/03. BoQ No. 300 in pos.30501 “Wearing course of stone mastic asphalt concrete Thickness 50 mm” but in TS point 305.17 Payment for the position.30501 is text “Wearing course of stone mastic asphalt concrete Thickness 40 mm”. Please clarify which thickness should be applied.

**Answer:**

This will be addressed in an Amendment to the Tender Documents which will be issued in accordance with ITT 8 [Amendment of Tender Documents].

**38. Question**

Contracts RSPSP/W4/01 and RSPSP/W4/02. BoQ No. 300 pos.30505 “Binder course of asphalt concrete M II Thickness 60 – 80 mm” [m2]. What is the thickness of the layer which we should adopt in the pricing – 60 or 80 mm? We underline that in the TS point 305.17 for pos.30505 there is only one thickness – **80 mm**.

**Answer:**

This will be addressed in an Amendment to the Tender Documents which will be issued in accordance with ITT 8 [Amendment of Tender Documents].

**39. Question**

Contract RSPSP/W4/03. BoQ No. 300 pos.30505 “Binder course of asphalt concrete M II Thickness 60 mm” [m<sup>2</sup>]. We underline that in the TS point 305.17 for pos.30505 there is different thickness – **80mm**. Which one should we adopt?

**Answer:**

This will be addressed in an Amendment to the Tender Documents which will be issued in accordance with ITT 8 [Amendment of Tender Documents].

**40. Question**

Contracts RSPSP/W4/01 and RSPSP/W4/02. BoQ No. 300 pos.30601 “*Excavation and disposal or reuse of existing shoulder material (Shoulder material to fill)*” unit is [m<sup>2</sup>], but in TS point 306.05 pos.30601 it is [m<sup>3</sup>]. Please adjust unit in BoQ to the requirements of TS.

**Answer:**

This will be addressed in an Amendment to the Tender Documents which will be issued in accordance with ITT 8 [Amendment of Tender Documents].

**41. Question**

Contract RSPSP/W4/01. BoQ No. 300 pos.30701 “*Asphalt pavement, type V N III, Thickness 40 mm*” [m<sup>2</sup>]. In TS point 307.09 pos.30101 the following description and unit is used “*Asphalt pavement, type V M III, Thickness 30 mm*” [tons]. Please unify the documentation.

**Answer:**

This will be addressed in an Amendment to the Tender Documents which will be issued in accordance with ITT 8 [Amendment of Tender Documents].

**42. Question**

Contracts RSPSP/W4/01, RSPSP/W4/02 and RSPSP/W4/03. BoQ No. 300 pos.30801 “*Cement – stabilized base*” unit is [m<sup>3</sup>]. In TS point 308.08 pos.30801 the unit is [m<sup>2</sup>]. Please unify the documentation.

**Answer:**

This will be addressed in an Amendment to the Tender Documents which will be issued in accordance with ITT 8 [Amendment of Tender Documents].

**43. Question**

Contracts RSPSP/W4/01, RSPSP/W4/02 and RSPSP/W4/03. BoQ No. 300 pos.30902 “*Coated Macadam, Thickness 80 mm*” unit is [m<sup>3</sup>]. In TS point 309.07 pos.30902 the unit is [m<sup>2</sup>]. Please adjust unit in BoQ to the requirements of TS.

**Answer:**

This will be addressed in an Amendment to the Tender Documents which will be issued in accordance with ITT 8 [Amendment of Tender Documents].

#### 44. Question

Contract RSPSP/W4/01. BoQ No.500 pos.50504 “*Rectangular reinforced manholes including all pipe connections to existing ditches etc., as instructed by the supervision engineer*” – unit is [Number] but in TS point 505.04 pos.50504 it is [Cubic Meter]. Please change the unit and give the quantity [m3] in BoQ.

#### Answer:

This will be addressed in an Amendment to the Tender Documents which will be issued in accordance with ITT 8 [Amendment of Tender Documents].

#### 45. Question

Contract RSPSP/W4/01. BoQ No. 600 pos.60401 “*Construction retaining wall in reinforced concrete, H = 1.0 m*” – unit is [linear meter]; but in TS point 604.04 it is [Cubic meter]. Please change the unit and give the quantity [m3] in BoQ.

#### Answer:

This will be addressed in an Amendment to the Tender Documents which will be issued in accordance with ITT 8 [Amendment of Tender Documents].

#### 46. Question

Contract RSPSP/W4/01. Document: R1 Lot part 2.pdf, page 38 Typical Cross Sections. The table shows cross section type **CSL-19**, but in documentation there is no drawing with this kind of cross – section. Please explain.

#### Answer:

This will be addressed in an Amendment to the Tender Documents which will be issued in accordance with ITT 8 [Amendment of Tender Documents].

#### 47. Question

Contract RSPSP/W4/02. Drawing **CLS-19**. This type of cross-section is not in the table on page 53 Typical Cross Sections (Reference: R1 LOT 2.3. pdf). Please confirm that this type of cross-section is not used.

#### Answer:

CLS-19 is not used in this Lot.

#### 48. Question

Contract RSPSP/W4/01. Drawings **CLS-2** and **CLS-2-7**. These types of cross – section are not in the table on page 38 Typical Cross Sections (Reference file: R1 Lot part.pdf). Please confirm that these type of sections are not used.

#### Answer:

CLS-2 and CLS-2-7 are not used in this Lot.

#### 49. Question

Contract RSPSP/W4/02. Document R1-LOT.2.3. pdf, page 53 Typical Cross Sections. The table shows cross section type **CSL-26**, but in documentation there is no drawing with this kind of cross-section. Please explain.

**Answer:**

This will be addressed in an Amendment to the Tender Documents which will be issued in accordance with ITT 8 [Amendment of Tender Documents].

**50. Question**

Contract RSPSP/W4/01. BoQ No. 400 pos.40118 – Removal of existing structure. Please send us any drawings for this object.

**Answer:**

It is not clear what object is meant. Item No. 40118 does not exist in the BoQ of Bridges.

**51. Question**

Contract RSPSP/W4/01. In TS point 105.09. **Construction of Diversion Roads** contains the following text: "*Locations where diversion roads are accepted as being necessary are indicated on the drawings.*" Please indicate where the locations of diversion roads are on the drawings. It is necessary to estimate the cost of diversion road in BoQ pos.10501 "Provide diversion road".

**Answer:**

Provisional roads were not included in the plans. Design Team carried out works under the assumption that construction will be carried out on half-width of road.

**52. Question**

Contract RSPSP/W4/02. Bridge R1-7-B, km 40+756, in BoQ is position:

40205	Excavate foundation strips (e.g. 0.60×0.80).	m3	0.00
-------	--	----	------

Please indicate the quantity or delete this item.

**Answer:**

The item No. 40205 is not considered here.

**53. Question**

Contract RSPSP/W4/02. In BoQ for every bridge there are items:

40117	Cleaning of concrete used for joints between deck slabs from the sides. Disposal of all materials.	Lump sum	1.00
40703	Cleaning of joints between existing deck slabs and back wall. Disposal of all materials	Lump sum	1.00
40703	Cleaning of existing bearings and Top of cross beams of concrete used (rests). Disposal of all materials.	Lump sum	1.00

Please provide area of the surface cleaning and confirm that the items refers only to cleaning (not cleaning and corrosion protection)

**Answer:**

Please refer to the Drawings for the surface cleaning. The item applies only to cleaning. There is no corrosion protection.

#### 54. Question

Contract RSPSP/W4/02. In BoQ for every bridge there are items:

CONSTRUCTION OF BRIDGE SUBSTRUCTURE			
40309	For the construction of flat foundation – new back – with wing walls	m3	30
40311	For the strip foundation of slopes foundation	m3	20
40312	For the construction of new back-, wing-/retaining walls	m3	27
40501	Concrete class C25/30; including formwork (install and remove), cast, com-pact, cure, protect, provide and install reinforcing steel, all ancillary works and materials for the construction of approach slabs.	m3	27

In the documentation (drawings, BoQ), there is no information about the list of reinforcing steel. Please complete the documentation.

#### Answer:

Items description of reinforced concrete constructions (elements) includes reinforcing steel. In accordance with the item No. 40009 the Contractor is to provide working drawings including steel-bar lists.

#### 55. Question

Contract RSPSP/W4/03. BoQ No. 400 pos. 40401 is:

40401	Delivery and assembly of precast pre-stressed concrete T-beams, design according SNIP for the bridge construction including all devices necessary for installation. <b>Length: 24 m, height: 1.23 m.</b> Modification of construction design on the both ends of each T-beam. Inner Beams.	Number	14,00
-------	--	--------	-------

In Technical Specification, Payment is:

40401	Delivery and assembly of precast pre-stressed concrete T-beams, design according SNIP for the bridge construction including all devices necessary for installation. <b>Length: 21 m, height: 1.23 m.</b>	Number	
-------	--	--------	--

The length is different. Please explain different values.

#### Answer:

This will be addressed in an Amendment to the Tender Documents which will be issued in accordance with ITT 8 [Amendment of Tender Documents].

#### 56. Question



Contract RSPSP/W4/03. BoQ No. 400 pos 40401 is:

40408	Delivery and assembly of precast pre-stressed concrete T-beams, design according SNIP for the bridge construction including all devices necessary for installation.Length: 24 m, height: 1.23 m. Modification of construction design on the both ends of each T-beam. Edge Beams.	Number	
-------	---	--------	--

In Technical Specification, Payement is:

40408	Precast reinforced concrete slabs 6 and 9 m length H=0,3 and 0.45 m, respectively. Production according to site.	Cubic meter	
-------	--	-------------	--

Please explain which unit is correct.

**Answer:**

This will be addressed in an Amendment to the Tender Documents which will be issued in accordance with ITT 8 [Amendment of Tender Documents].

**57.Question**

Contract RSPSP/W4/03. BoQ No. 400 pos.41501 is:

41501	Provide and install rectangular elastomeric laminated/reinforced bearings fixed/free to move, maximum load (transverse direction of the structure) = 1.3 MN (e.g. Gumba), on prepared areas on the top of the abutments, including preparation of the supporting/seating layer made of an appropriate epoxy mortar and galvanized steel plates, and all ancillary works and materials, as shown on the drawings and according to contractors calculations: dimensions <b>350 x 450 x 81 mm</b>	Number	
-------	--	--------	--

In Technical Specification is:

41501	Provide and install rectangular elastomeric laminated/reinforced bearings fixed/free to move, maximum load (transverse direction of the structure) = 1.4 MN (e.g. Gumba), on prepared areas on the top of the abutments and piers, including preparation of the supporting / seating layer made of an appropriate epoxy mortar and galvanized steel plates, and all ancillary works and materials, as shown on the drawings and according to contractors calculations: <b>300 x 400 x 85 mm</b>	Number	
-------	---	--------	--

Dimensions are different. Please which dimension is correct?

**Answer:**

This will be addressed in an Amendment to the Tender Documents which will be issued in accordance with ITT 8 [Amendment of Tender Documents].

### 58. Question

Contract RSPSP/W4/03. BoQ No. 400 poz 41504 is:

41504	Provide and install rectangular elastomeric laminated/reinforced bearings fixed/free to move, maximum load (transverse direction of the structure) = 2.0 MN (e.g. Gumba), on prepared areas on the top of the abutments and piers, including preparation of the supporting / seating layer made of an appropriate epoxy mortar and galvanized steel plates, and all ancillary works and materials, as shown on the drawings and according to contractors calculations: <b>400 x 500 x 81 mm</b>	Number	4
-------	---	--------	---

In Technical Specification, Payment is:

41504	Jacking superstructure, furnishing and installing neoprene bearing pads	Number	
-------	---	--------	--

Please explain correct whichever item is wrong.

**Answer:**

This will be addressed in an Amendment to the Tender Documents which will be issued in accordance with ITT 8 [Amendment of Tender Documents].

### 59. Question

Contract RSPSP/W4/03. In BoQ pos. 403 Construction of Bridge Superstructure, pos. 405 Bridge approach slabs. In the documentation (drawings, BoQ), there is no information about the list of reinforcing steel. Please complete the documentation.

**Answer:**

Items description of reinforced concrete approach slabs of bridges includes reinforcing steel. In accordance with the item No. 40009 the Contractor is to provide working drawings including steel-bar lists.

### 60. Question

Contract RSPSP/W4/04. BoQ No. 000 pos. 01601 “Compliance with Environmental Management Plan Requirements” states **13.06** [Lump-sum]. In other lots it is 1.00 [Lump-sum]. Please clarify if the value is correct and in case it is not amend it.

**Answer:**

This will be addressed in an Amendment to the Tender Documents which will be issued in accordance with ITT 8 [Amendment of Tender Documents].

### 61. Question

Contract RSPSP/W4/04. BoQ No. 300 poz. 30401 “Prime coat using cutback bitumen, **0.6** to 1.0 L/Square Meter”; in TS point 304.07 for position. 30401 we have: “Prime coat using cutback bitumen, **0.8** to 1.0 L/M2”. Please clarify which values are correct and unify the documentation.

**Answer:**

This will be addressed in an Amendment to the Tender Documents which will be issued in accordance with ITT 8 [Amendment of Tender Documents].

**62. Question**

Contract RSPSP/W4/04. BoQ No. 600. Bus Station poz. 30401: in English version we have “Prime coat using cutback bitumen, **0.6** to 1.0 L/Square Meter (in Romanian version it is **0.8**!!), while in TS pos. for 30401 we have “Prime coat using cutback bitumen, **0.8** to 1.0 L/M2”. Please clarify which values are correct and unify the documentation.

**Answer:**

This will be addressed in an Amendment to the Tender Documents which will be issued in accordance with ITT 8 [Amendment of Tender Documents].

**63. Question**

Contract RSPSP/W4/04. BoQ No. 600. Roundabout km 165+860; 171+118 poz. 30401: in English version we have “Prime coat using cutback bitumen, **0.6** to 1.0 L/Square Meter (in Romanian version it is **0.8**!!), while in TS pos. for 30401 we have “Prime coat using cutback bitumen, **0.8** to 1.0 L/M2”. Please clarify which values are correct and unify the documentation.

**Answer:**

This will be addressed in an Amendment to the Tender Documents which will be issued in accordance with ITT 8 [Amendment of Tender Documents].

**64. Question**

Contract RSPSP/W4/04. BoQ No. 600. Roundabout km 165+860; 171+118 pos. 30103 “Cold recycling of the asphalt concrete pavement at a depth of 100-200 mm. Mixing in **of new aggregates** and stabilization with **3% cement**. Regulating to required transverse and longitudinal profile. Compaction. Total layer thickness 50-300 mm” ; while in TS for pos. 30103 the description states: “Cold recycling of the asphalt concrete pavement at a depth of 100-200 mm. Mixing in **of 50% new aggregates** and stabilization with **4% cement**. Regulating to required transverse and longitudinal profile. Compaction. Total layer thickness 50-300 mm”. Please clarify what percentage of cement and new aggregates we should adopt and unify the documentation.

**Answer:**

This will be addressed in an Amendment to the Tender Documents which will be issued in accordance with ITT 8 [Amendment of Tender Documents].

**65. Question**

Contract RSPSP/W4/04. In BoQ pos. 403 Construction of Bridge Substructures, pos. Bridge approach slabs. In the documentation (on drawings, in BoQ), there is no information about the list of reinforcing steel. Please complete the documentation.

**Answer:**

Please refer to the Answer to the Question No. 59.

**66. Question**

Contract RSPSP/W4/04. In BoQ is position:



40117	Cleaning of concrete used for joints between deck slabs from the sides. Disposal of all material.	Lump sum	1,00
-------	---	----------	------

Please provide area of the surface cleaning and confirm that the item applies only cleaning (not cleaning and corrosion protection).

**Answer:**

Please refer to the Answer to the Question No. 53.

**67. Question**

Tender Security – in order to obtain our bank’s approval for the issuing of the tender securities, please allow us to insert in the text of the *Form of Tender Security* an additional sentence stating the validity of the security, such as: “*The hereby tender security is valid until October 30<sup>th</sup>, 2013*”.

**Answer:**

It is allowed to insert in the text of the Form of Tender Security the following phrase: *The tender security is valid until ..., 2013*”. The date and month shall be specified in accordance with the requirements of the Tender Documents, Part 1 – Tender Procedures, Section I: Instruction to Tenderers, Clause 19 – Tender Security.

**68. Question**

List of Proposed Subcontractors, Aggregates and other Major Materials Suppliers – please clarify if the tenderer should provide information for other materials suppliers besides those of mixed asphalt, concrete mixes and precast elements. Moreover, please specify the exact minimum details required for each of these major materials suppliers, since there is no specific form provided in *Section IV. Tender Forms. Attachment 3 – Other Information* to this purpose.

**Answer:**

Please refer to the Tender Documents, Part 1 – Section II: Tender Data Sheet, C. Preparation of Tenders, 11.1 (h).

**69. Question**

There are significant earthworks provided in the contracts and the quality requirements for soil for embankment construction as well as for shoulder are very tight. However, the volume of suitable material arising from the works of excavation is insufficient to meet the requirements for construction of embankments. In addition, due to legal regulations, obtaining the permit of soil extracting is a very bureaucratic and long term process (2 years or more), making it almost impossible to obtain. Therefore additional material should be provided from borrow pits. Consequently, please be so kind to communicate us which are the certified borrow pits that we shall consider in our offer.

**Answer:**

There are no certified aggregate borrow pits for the Project.

**70. Question**

In chapter 301. “*Cold in place Recycling of the asphalt Concrete Pavements*” of the Specifications is said that “*This work includes the milling of the existing asphalt layer, and if required part of the base materials, adding of unbound crushed stone or of precoated crushed stone (if necessary) to the milled asphalt material.*” However, in the bill of quantities, already exists one price for asphalt



pavement milling (price no. 302).

Please clarify if the quantities shown in price no. 301 “Cold in place Recycling of the Asphalt Concrete Pavements” includes the milling of the existing asphalt pavement to be used in the recycling works will be paid on price no. 302 “Asphalt Pavement milling”.

**Answer:**

Chapter 301 “Cold in place Recycling of the asphalt Concrete Pavements” is fully inclusive of all operation required for cold in-place recycling of asphalt concrete pavement.

**71. Question**

“The Tenderer shall update the information given during the corresponding prequalification exercise to demonstrate that he continues to meet the criteria used at the time of prequalification. For this purpose, the Tenderer shall use the relevant forms included in this Section.” Can you please clarify if this means we have to attach again to the Forms copies of the relevant documents, eg. if we have to attach again to Form FIN-1 the Balance Sheets and if yes if this documents attached can be photocopies of the documents already submitted or if the documents must be original translations to English.

Also regarding the Balance Sheets, which are the last 5 years (2008 to 2012 or 2007 to 2011)?

**Answer:**

Please refer to Answer to the Question No. 30.

**72. Question**

In the Tender FORMS, FIN-1, are specify 5 years in the first table, and in the next two only 3 years for presenting the Balance sheets. Please, clarify how many years are needed to be attached to the form and the years (eg: 2011,2010 and 2009 or 2011,2010,2009,2008 and 2007).

**Answer:**

Please refer to Answer to the Question No. 30.

**73. Question**

The Tender Data Sheet lacks the specific requirements as personnel, equipment, technical and financial requirements. Please provide.

**Answer:**

Please refer to Prequalification Document No. RSPSP/2012/PQ01 and Clarifications to questions on the prequalification documents RSPSP/2012/ICB01 posted on SRA’s website.

**74. Question**

Since we have to enter the IFT number in the letter of tender and in the tender security form and we don't find it neither in the invitation of tender nor in the tender data sheet, please be so kind to provide.

**Answer:**

Please refer to the cover pages of Tender Documents.

**75. Question**

According to the Tender Documentation: “The Tenderer shall update the information given during the corresponding prequalification exercise to demonstrate that he continues to meet the criteria



used at the time of prequalification. For this purpose, the Tenderer shall use the relevant forms included in this Section.”

Can you please clarify if this means we have to attach again to the Forms copies of the relevant documents, eg. if we have to attach again to Form FIN-1 the Balance Sheets and if yes if this documents attached can be photocopies of the documents already submitted or if the documents must be original translations to English.

Also regarding the Balance Sheets, which are the last 5 years (2008 to 2012 or 2007 to 2011)?

**Answer:**

Please refer to Answers to the Questions No. 30 & No. 31.

**76. Question**

According to Part 1, Section IV, Tender Forms, the Tenderer should fill in and submit FIN-3: Financial Resources. Unfortunately, we couldn't find the amount of Financial Resources in Tender Documents. Can you please provide with us this information?

**Answer:**

Please refer to Answer to the Question No. 31.